

# Kielitsempparitoiminta työyhteisössä

1

## Tunnistakaa tarpeet

Millaisia kielellisiä tuen tarpeita työyhteisössä on? Mitä haluatte kehittää ja miksi?

**Päämäärä:** Yhteinen käsitys siitä, mihin kielen tukea tarvitaan ja miksi.

2

## Sitoutukaa yhdessä

Miksi tämä on tärkeää?

**Päämäärä:** Yhteinen tahtotila ja lupa toimia.

3

## Nimetkää kielitsempparit

Kuka tai ketkä voisivat toimia kielitsempparina työyhteisössä?

**Päämäärä:** Nimetty kielitsemppari tai kielitsempparitiimi.

4

## Sopikaa tavoitteet ja tuki

Miten kielitsemppari tukee käytännössä kielenoppijaa työssä?

**Päämäärä:** Yhteinen tavoite oppimiselle sekä keinot miten tavoite saavutetaan.

5

## Oppikaa ja kehittäkää yhdessä

Mitä opitte ja miten kehittäte toimintaa yhdessä?

**Päämäärä:** Toiminta kehittyy ja muotoutuu osaksi työyhteisön arkea.

5

## Oppikaa ja kehittäkää yhdessä

Toimintaa ei arvioida, vaan siitä voi oppia yhdessä.

- Pysähtykää säännöllisesti (esimerkiksi kuukausittain) ja keskustelkaa:
  - miltä toiminta tuntuu
  - mikä on toiminut
  - mitä voisi muuttaa tai tehdä toisin
- Kuunnelkaa erityisesti:
  - kielenoppijoiden kokemuksia
  - kielitsempparin näkemyksiä
- Antakaa ja pyytäkää palautetta matalalla kynnyksellä.

**Päämäärä:** Toiminta kehittyy ja muotoutuu osaksi työyhteisön arkea.

1

## Tunnistakaa tarpeet

Aloittakaa pysähtymällä hetkeksi arjen työn äärelle.

- Keskustelkaa yhdessä:
  - millaisia kielenoppimista tukevia käytäntöjä teillä jo on
  - missä työtilanteissa kieltä tarvitaan (ohjeet, perehdytys, vuorovaikutus, asiakastilanteet)
  - milloin ja missä tilanteissa kielelliset haasteet näkyvät tai haastavat työn sujuvuutta
- Keskusteluun olisi hyvä osallistaa koko työyhteisö, myös kansainväliset osaajat
- Kuunnelkaa kokemuksia ilman arviointia – tarkoitus ei ole etsiä ongelmia, vaan ymmärtää todellista tarvetta.

**Päämäärä:** Yhteinen käsitys siitä, mihin kielen tukea tarvitaan ja miksi.

2

## Sitoutukaa yhdessä

Kielitsempparitoiminta toimii, kun se on yhteinen asia. Kielitsempparina toimiminen perustuu haluun ohjata ja auttaa. Jokainen voi osallistua omien valmiuksiensa mukaisesti ja voi halutessaan hankkia lisää osaamista.

- Keskustelkaa työyhteisössä:
  - miksi kielen tukeminen on tärkeää juuri meillä
  - mitä kukin voi tehdä omassa työssä kielitietoisuuden lisäämiseksi
- Varmistakaa esihenkilöiden tuki:
  - toiminta on sallittua ja toivottu osa työtä
  - kielitsempparitoiminta kuuluu työhön ja työaikaan

**Päämäärä:** Yhteinen tahtotila ja lupa toimia.

4

## Sopikaa tavoitteet ja tuki

Päätäkää yhdessä, mitä haluatte saavuttaa ja miten tuki näkyy arjessa.

- Asettakaa tavoite, esimerkiksi:
  - suomen kielen aktiivisempi käyttäminen työssä
  - keskeisen sanaston oppiminen
  - selkeämmät työhohjeet
- Sopikaa yhdessä ohjattavien kanssa
  - missä tilanteissa kielitsemppari tukee (perehdytys, työtehtävät, tauot)
  - miten ohjausta ja tukea toteutetaan (kysymällä, selittämällä, mallintamalla)
- Asettakaa aluksi pieni, selkeä tavoite. Voitte laajentaa tavoitetta myöhemmässä vaiheessa.

**Päämäärä:** Yhteinen tavoite oppimiselle sekä keinot miten tavoite saavutetaan.

3

## Nimetkää kielitsempparit

Valitkaa henkilö tai henkilöt, jotka haluavat toimia kielen oppimisen tukijana. Keskustelkaa avoimesti, kuka haluaisi toimia kielitsempparina.

- Kielitsemppari
  - voi olla kuka tahansa työntekijä, joka haluaa ohjata ja edistää kielenoppimista
  - voi olla yksi tai useampi henkilö
  - ei ole suomen kielen opettaja
  - rohkaisee, selkeyttää, tukee ja on mukana erilaisissa työtilanteissa
  - voi vahvistaa omaa osaamistaan perehtymällä kielitietoiseen ohjaamiseen

**Päämäärä:** Nimetty kielitsemppari tai kielitsempparitiimi.